

УДК 811.161.1'374.4:39(045)

Надумович Людмила Михайловна, кандидат филологических наук, доцент
Минский государственный лингвистический университет, Минск, Беларусь,
Электронная почта: *lusjanad@gmail.com*

Nadumovich Liudmila, Candidate of Philological Sciences, Associate Professor
Minsk State Linguistic University, Minsk, Belarus
e-mail: *lusjanad@gmail.com*

Ян Цинюй, студент
Минский государственный лингвистический университет, Минск, Беларусь,
Электронная почта: *slavonic@mslu.by*

Yang Qingyu, Student
Minsk State Linguistic University, Minsk, Belarus
e-mail: *slavonic@mslu.by*

НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫЙ КОМПОНЕНТ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ- КОЛОРНИМОВ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

В данной статье рассматривается лексическая структура, семантика и использование цветowych слов и выражений в русском языке, а также их культурные и семиотические аспекты. Сделаны выводы о системе цветообозначения в русском языке, а также рассмотреть ее лексический, семантический и культурный аспекты.

Ключевые слова: цветообозначение; прилагательные-колоронимы; национально-культурная специфика.

THE NATIONAL-CULTURAL COMPONENT OF ADJECTIVES-COLORONYMS IN MODERN RUSSIAN

This article examines the lexical structure, semantics and use of color words and expressions in the Russian language, as well as their cultural and semiotic aspects. Conclusions are drawn about the color designation system in the Russian language, as well as to consider its lexical, semantic and cultural aspects.

Key words: color designation; adjectives-coloronyms; national and cultural specifics.

Система цветообозначения в русском языке представляет собой уникальный лингвистический аспект, который отражает взаимосвязь между языком, восприятием окружающего мира и культурными особенностями. Цвета играют важную роль в описании и характеристике предметов, а также в выражении эмоций и символике. Они являются неотъемлемой частью повседневного общения, литературы, искусства и культуры в целом.

В данном исследовании основное внимание обращено на специфику цветовой лексики, метафорическое использование цветовых обозначений, а также на культурные особенности, связанные с цветами. В работе рассмотрены различные аспекты системы цветообозначения, начиная с лексической структуры и семантики цветовых слов, и заканчивая анализом метафорического использования цветов в русской литературе и искусстве. Исследование системы цветообозначения в русском языке не только раскрывает богатство языковых средств для описания цветов, но также помогает глубже понять, как взаимодействуют язык и культура.

Материалом исследования послужили Толковый словарь русского языка¹. Всего проанализировано 40 лексических единиц.

В рамках лексико-семантической группы имен прилагательных цветообозначения различаются между основными цветами и их оттенками. Основные цвета, такие как *красный*, *синий*, *желтый* и *зеленый* являются фундаментальными и обладают непосредственной семантической нагрузкой. Однако разнообразие оттенков, таких как *розовый*, *голубой*, *оранжевый* и *фиолетовый* расширяют спектр возможных цветовых описаний.

Лексико-семантическая группа прилагательных цветообозначения также позволяет описывать яркость и насыщенность цветов. Например, прилагательные *яркий*, *бледный*, *насыщенный* и *тусклый* используются для передачи степени яркости и насыщенности.

Во многих языках имеются прилагательные, которые позволяют описать теплоту или холодность цвета. Например, *теплый* и *холодный* могут использоваться для обозначения цветов, которые ассоциируются с теплыми или холодными оттенками.

¹ Толковый словарь русского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberlan.com.ua/wp-content/uploads/2015/07/Tolkovij-slovarj-russkogo-yazika.pdf> – Дата доступа: 15.11.2023].

Прилагательные-колоронимы в русском языке могут образовываться различными способами. Одним из наиболее распространенных способов является суффиксальный, при помощи которого создаются новые слова для описания оттенков и характеристик цветов. Например: голубой + -оватый = голубоватый (светло-синий); желтый + -оватый = желтоватый (светло-желтый).

Суффикс -оват- придает словам оттенок некоторой смешанной яркости. Такие слова могут использоваться для точного описания цветовых характеристик.

Другим способом словообразования в русском языке является сложение основ, которые указывают на оттенок, насыщенность и другие характеристики цвета. Например: светло- + красный = светло-красный (ярко-красный); темно- + зеленый = темно-зеленый (глубоко-зеленый).

Семантика прилагательных-колоронимов в русском языке часто связана с описанием визуальных характеристик цветов, таких как яркость, насыщенность, температура (тепло или холод), свет и темнота, а также может быть связана с ассоциациями и символикой цветов в культуре, например, *черный* часто ассоциируется с трауром и печалью, в то время как *белый* может символизировать чистоту и светлые чувства.

Таким образом, словообразование и семантика имен прилагательных-цветообозначений в русском языке позволяют точно выражать цветовые характеристики и оценку визуальных восприятий. Эта лексика играет важную роль в описании окружающего мира и культурных коннотациях цветовых понятий в русском языке.

Фразеологизмы с цветовым компонентом в русском языке представляют собой важный и интересный класс выражений, который обогащает язык метафорами и символикой цветов. Рассмотрим структуру и семантику таких фразеологизмов:

Фразеологизмы с цветовым компонентом имеют обычно фиксированную структуру, включая слово с цветовой семантикой и другой компонент, который определяет смысл фразеологизма. Фразеологизмы с цветовым компонентом могут иметь разнообразную семантику и использоваться для передачи разных концепций и образов. Ниже приведены основные семантические категории и примеры фразеологизмов:

Цветовая характеристика. Некоторые фразеологизмы просто описывают цвет предмета или явления, как, например, *красный цвет* или *голубое небо*.

Метафоры и символика. Фразеологизмы с цветовым компонентом часто используются в метафорическом смысле для передачи абстрактных концепций. Например, *зеленый свет* означает разрешение или одобрение, а *черный список* – список нежелательных элементов.

Оценка и эмоции. Некоторые фразеологизмы могут выражать оценку или эмоции. Например, *серая мышь* описывает скучного и незаметного человека, а *розовые очки* символизируют наивное оптимистическое отношение.

Аллегории и образы. Фразеологизмы могут создавать яркие образы и аллегории. Например, *белый конь* может означать надежность и защиту, а *черная овца* – несоответствие нормам.

Семантика фразеологизмов с цветовым компонентом может быть связана как с непосредственными цветовыми концепциями, так и с абстрактными и символическими значениями. Эти выражения являются важной частью русского языка и культурной традиции, обогащая речь и помогая создавать более выразительные и метафоричные выражения.

В русской культуре цвета имеют свою символику и значения. Цветовые выражения придают речи экспрессивность и образность, что обогащает коммуникативные возможности языка. Фразеологизмы с цветовыми компонентами создают разнообразные семантические образы и аллегории. Они позволяют точно и метафорично описывать различные ситуации, эмоции и отношения.

Проведенное исследование позволило получить следующие результаты.

По нашим наблюдениям, самую большую группу составляют прилагательные, обозначающие теплые оттенки **33.33 %** (10 единиц) и нейтральные оттенки **33.33 %** (10 единиц), на втором месте – прилагательные, обозначающие холодные оттенки **23.33 %** (7 единиц), на третьем месте прилагательные, обозначающие глубокие и темные оттенки **16.67 %** (5 единиц). Самую маленькую группу составили прилагательные, обозначающие свежие и яркие оттенки **10 %** (3 единицы).

Это разнообразие цветов в системе цветообозначения русского языка позволяет эффективно выражать эмоции, создавать настроение и описывать различные аспекты окружающего мира.